



Ordinanza dell'UFAG concernente i cataloghi delle varietà e gli elenchi delle varietà di specie vegetali utilizzate a scopo agricolo (Ordinanza sulle varietà)

Modifica del 17 novembre 2020

*L'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG)
ordina:*

I

L'ordinanza 12 giugno 2013¹ sulle varietà è modificata come segue:

¹ Gli allegati 1, 3, 4, 8 e 9 sono modificati secondo la versione qui annessa.

² Gli allegati 5 e 10 sono sostituiti dalle versioni qui annesse.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2021.

17 novembre 2020

Ufficio federale dell'agricoltura:
Christian Hofer

¹ RS 916.151.6

Allegato 1
(art. 1 lett. a)

Catalogo delle varietà delle specie di cereali

Elenco A:

Varietà le cui sementi possono essere prodotte, certificate e commercializzate come materiale certificato

Il numero 4 è modificato come segue:

Designazione della varietà Ammissione	Osservazioni	Responsabile della selezione per la conservazione delle varietà
---------------------------------------	--------------	---

4. Grano tenero (frumento)/*Triticum aestivum* L.

Aggiungere:

Alpval	2020	Forma autunnale	41
Axen	2020	Forma autunnale	41
Bonavau	2020	Forma autunnale	41
Falotta	2020	Forma autunnale	41
Forteresse	2020	Forma autunnale	41
Mossette	2020	Forma autunnale	41
Tamborello	2020	Forma autunnale	41

Il numero 5 è sostituito dalla nuova versione seguente:

Designazione della varietà Ammissione	Osservazioni	Responsabile della selezione per la conservazione delle varietà
---------------------------------------	--------------	---

5. Spelta/*Triticum aestivum* L. subsp. *spelta* (L.) Thell.

Alkor	2002		56
Copper	2018		56
Dinkatou	2019		41
Edelweisser	2018		56
Flauder	2019	Forma primaverile e autunnale	56
Gletscher	2018		56
Hubel	1992		41
Lueg	1990		41
Oberkulmer Rotkorn	1948		41
Ostro	1978		41
Polkura	2019		41
Raisa	2018		56
Selun	2019		41
Serpentin	2018		56
Tauro	2004		56
Titan	2005		56
Zürcher Oberländer Rotkorn	2012		56

Allegato 3
(art. 1 lett. c)

Catalogo delle varietà delle specie di piante foraggere

I numeri 1 e 2 sono modificati come segue:

Designazione della varietà	Ammissione	Osservazioni	Responsabile della selezione per la conservazione delle varietà
----------------------------	------------	--------------	---

1. Graminacee/*Graminea*

Loglio italico/Loglio Westerwold/*Lolium multiflorum* Lam.

Stralciare:

Gemini	2000		202
Lipurus	1995		162

La voce «Loglio ibrido» è sostituita dalla nuova versione seguente:

Loglio ibrido/*Lolium x hybridum* Hausskn.

Antilope	1995		162
Bobak	2016		162
Daboya	2010		162
Dorcas	1995		162
Ibex	2000		162
Leonis	2005		162
Marmota	2001		162
Ocadia	2010		162
Palio	2016		162
Palmata	2011		162
Pereneia	2017		162
Rusa	2000		162
Sorex	2011		162

2. Leguminose/*Leguminosae*

Trifoglio pratense/*Trifolium pratense* L.

Aggiungere:

Osmia	2020	Lunga durata, tetraploide	162
Ostrea	2020	Lunga durata, tetraploide	162
Pastirosma	2020	Lunga durata, diploide	162

Trifoglio bianco/*Trifolium repens* L.

Stralciare:

Hebe	2000	Foglie piccole-medie	139
Vysocan	2000	Foglie piccole-medie	234

Allegato 4
(art. 1 lett. d)

Catalogo delle varietà di piante oleose e da fibra

Il numero 1 è stralciato.

Il numero 2 è modificato come segue:

Designazione della varietà	Ammissione	Responsabile della selezione per la conservazione delle varietà
2. Soja/Glycine max (L.) Merr.		
<i>Aggiungere:</i>		
Navaro	2020	41
Paprika	2020	41

Allegato 5
(art. 1 lett. e)

Catalogo delle varietà di barbabietole

Designazione delle varietà	Ammissione	Responsabile della selezione per la conservazione delle varietà
Agueda KWS	2020	78
BTS 2725	2020	992
Caroll	2020	990
Noalina KWS	2020	78
Smart Belamia KWS	2020	78
Smart Manja KWS	2020	78
Tesla	2020	990

Allegato 8
(art. 1 lett. h)

Elenco delle varietà di vite

Elenco A:

Varietà il cui materiale di moltiplicazione può essere certificato e commercializzato come materiale certificato

Il numero 2 è modificato come segue:

2. Nesti

Designazione della varietà	Clone	Sinonimo/osservazioni
<i>Stralciare:</i>		
IRAC 2060	RAC 47	Ammissione provvisoria in virtù dell'articolo 9 capoverso dell'ordinanza del DEFR sulle piante di vite (RS 916.151.3)
<i>Aggiungere:</i>		
Divona B	RAC 47	

Elenco B:

Varietà il cui materiale di moltiplicazione può essere prodotto e commercializzato come materiale standard

La tabella è modificata come segue:

Designazione della varietà	Sinonimo
<i>Aggiungere:</i>	
Catawba N	
Gros Framboisé blanc B	Isabella bianca, Porza
Robin Noir N	Diolle

Allegato 9
(art. 1 lett. i)

Varietà stralciate dal rispettivo catalogo, ma le cui sementi possono essere commercializzate fino alla data indicata

La seguente voce è aggiunta:

Designazione della varietà	Commercializzabile fino al
Loglio ibrido / <i>Lolium x hybridum</i> Hausskn. Delicial	30 giugno 2022

Le voci delle specie «Loglio italico/Loglio Westerwold» e «Trifoglio bianco» sono modificate come segue:

Designazione della varietà	Commercializzabile fino al
Loglio italico/Loglio Westerwold / <i>Lolium multiflorum</i> Lam.	
<i>Aggiungere:</i>	
Gemini	30 giugno 2022
Lipurus	30 giugno 2022
Trifoglio bianco / <i>Trifolium repens</i> L.	
<i>Aggiungere:</i>	
Hebe	30 giugno 2022
Vysocan	30 giugno 2022

La voce della specie «Trifoglio pratense» è stralciata.

Allegato 10
(art. 1 lett. j)

Responsabili della selezione per la conservazione delle varietà delle specie riportate negli allegati 1–6

N.	Responsabile della selezione per la conservazione delle varietà
21	DLF B.V., Kapelle, NL
41	Delley Samen und Pflanzen AG, Delley, CH
56	Getreidezüchtung Peter Kunz, Feldbach, CH
61	Saatzucht Schmidt, Landau, DE
78	KWS SAAT SE & Co. KGaA, Einbeck, DE
93	Nordsaat Saatzuchtgesellschaft mbH, Böhnshausen, DE
116	RAGT 2n, Rodez Cedex 09, FR
131	Secobra Recherches SA, Maule, FR
139	Lantmännen Seed, Malmö, SE
150	Karl Schmidt, Landau, DE
162	Agroscope, Zürich, CH
165	Cal/West Seeds, Woodland, US
182	Euro Grass Breeding GmbH&Co.KG, Lippstadt, DE
192	DLF Seeds A/S, Store Heddinge, DK
205	Cameau Frères S.A., Orchies Cédex, FR
209	Earl Fraluz, Miremont, FR
219	Seedmark, Adelaide, AUS
222	Hazera Quality Seeds Ltd, Shikmim, IL
224	Feldsaaten Freudenberger GmbH & Co KG, Krefeld, DE
234	Agrogen, Troubsko, CZ
254	St.Gallische Saatzuchtgenossenschaft, Flawil, CH
255	Freiherr von Moreau Saatzucht GmbH, Alburg, DE
262	Barenbrug Research, Wolfheze, NL
263	Institute for Agricultural and Fisheries Research (ILVO), Melle, BE
266	Saaten-Zentrum Schöndorf, Weimar/Thür., DE
990	Strube D&S GmbH, Söllingen, DE
992	Betaseed GmbH, Frankfurt/Main, DE